

CHRONICON

GENERALIA.

Dom Wilmart, O.S.B., écrit dans la « Revue bénédictine », t. XLV, 1933, p. 312-31, un article à propos de « *La collection d'Ebrach* ». Il s'agit d'une collection de pièces qu'on trouve comme supplément dans un manuscrit des lettres d'Hildebert : Vatic. Lat. 4926. Cette collection éditée en 1928 par M. Werner Ohsorge, sous le titre : « *Eine Ebracher Briefsammlung des XII. Jahrhunderts* », renferme plusieurs morceaux qui méritent d'être retenus pour ce qu'ils nous apprennent des difficultés éprouvées par les Cisterciens d'Allemagne au début du pontificat d'Alexandre III (1159-1161).

Dom Wilmart pense que cette collection n'est autre qu'un formulaire, des modèles de lettres, susceptibles d'être reproduites selon les occasions et les besoins de la vie journalière. Sous le n. 15, Wilmart décrit une lettre : « *Reverendo patri N. venerabili abbati frater G., devotas o(rationes) cum fideli obsequio. — Quod frater noster a nobis aberrans post multos circuitus periculosos... Non enim sine vestre pietatis assensu illum nobis alligabimus aut tenebimus* ». C'est en somme une lettre relative à deux religieux gyrovagues, dont l'un, un Augustin, est venu à résipiscence. Dom Wilmart croyait qu'elle émane d'un abbé de l'ordre de Prémontré ; ce texte d'ailleurs fait entrevoir l'organisation et les relations des nouveaux ordres monastiques. J. B. V.

AMERICA.

West-Depere.

A splendid Anniversary.

Forty years ago, November 13, 1893, the first Norbertine Father came to America. That priest is still on the St. Norbert campus today. He is the Right Reverend Abbot B. H. Pennings, O. Praem., President of St. Norbert College, West de pere.

In forty years, under the guidance of Abbot Pennings, our cfres in North America have acquired the Abbey, St. Norbert college and high school, at West de pere, Archmere academy at Claymont, Del., the Columbus Community club, Green Bay, and numerous parishes in such wide spread points as Chicago, Vancouver, B. C., and in many of the central and western states of North America.

Father Pennings' solemn investiture as abbot on May 27, 1925, was the crowning point of his pioneer work in this country. He started his colorful career in America in 1893. At the invitation of Archbishop Sebastian Messmer, then bishop of Green Bay, the Norbertine Order sent Father Pennings, the Rev. Lambert Broens and Brother Servatius to Wisconsin, to end the « old Catholic » heresy in the Belgian peninsula, northeast of Green Bay.

Father Villatte, a French vagabond « old catholic » priest, caused the heresy. He separated the Belgian parishes from the Catholic rule and set up what he called the national church. The Belgians in that locality were easily taken over by this new rule and before long the whole region was against the Catholic teachings. One of Villatte's changes was the use French instead of Latin during the liturgy of the Mass.

When Father Pennings came to Delwich, his first parish, he found his church in ruins from a recent fire. The church was quickly rebuilt and the pastor and Brother Servatius lived in the sacristy. In a few years the Norbertines completely organized the peninsula into parishes.

A few years later, Bishop Messmer considered it an opportune time for the establishment of a House of the Order in Wisconsin. His grace offered the Fathers St. Joseph's parish, De Pere, which was accepted in 1898. That year Father Pennings returned to Europe, with the intention of enlisting more priests from the Abbey of Berne for missionary work in America. His efforts were successful and when he returned, he was accompanied by several priests and a brother.

On September 28, 1898, Bishop Messmer canonically established the Premonstratensian House at De Pere. Father Pennings was the Superior of the little community, whose quarters were of the poorest. However the Fathers went about their work and in a short time had the building in excellent shape. Soon afterwards the new Superior laid the foundation of St. Norbert college by giving classes privately to a few students.

The number of students increasing so rapidly that a special building became necessary, and on March 19, 1902, the cornerstone of the present Main hall was laid. By fall of the same year the new building was ready for occupancy. In 1915, through the generous donation of Mr. Henry Boyle, of Irish descent, whose son Francis had been a student at St. Norbert, the Fathers were able to erect Francis Boyle hall. This building was dedicated in September, 1916. A central heating plant was erected in the same year.

So phenomenal was the success of the Premonstratensians in America, that the General Chapter of the order decided to erect St. Norbert's priory into the abbey. His Holiness, Pope Pius XI, appointed Prior Pennings as the first Abbot of the order in the United States.

O'FL.

Rev. Father G. R. Rybrook, associate professor of philosophy at St. Norbert College, recently published « *The Manual of the Eucharistic Crusade* ». The booklet deals with the origin, growth, aim, and services of the Eucharistic Crusade.

The College branch of the Third Order of St. Norbert has started a question box. Questions concerning faith and morals will be answered.

O'FL.

ANGLIA.

Manchester.

Le 12 février dernier eut lieu à l'église votive du prieuré de Corpus Christi à Manchester la bénédiction abbatiale du Révérendissime Prêlat Georges Toner, prieur de Corpus Christi et supérieur régulier des Missions des Prémontrés en Angleterre et en Irlande. Par bref du Saint Siège du 30 déc. 1933, le prieur Toner venait d'être élevé à la dignité abbatiale, avec le titre de Sainte Marie « of the Marsh » (Sancta Maria de Maresco).

Son Excellence Mgr Henshaw, évêque de Salford, conféra la bénédiction abbatiale, avec l'assistance des Révérendissimes Prélats H. Lamy, de Tongerlo et J. Bauwens, de Leffe.

La solennité était relevée par la présence de leurs Excellences les évêques Mc Nulti de Nottingham et Pirson de Lancaster, du Prieur Ryan de la Sainte-Trinité de Kilnacrott, de Father Kershaw, rédacteur du « Harvest » et d'une assistance nombreuse de prêtres et de laïcs.

A. E.

AUSTRIA.

Abbatia Wiltinensis.

Le Révérendissime Prêlat de Wilten, H. Schuler, a publié auparavant plusieurs études sur l'ancienne architecture de son abbaye. Il y a quelques années, il publia une étude détaillée sur l'église abbatiale de saint-Laurent à Wilten.

Dans les « Tiroler Heimatblätter », 1934, fasc. 2/3, il vient d'écrire une notice très intéressante intitulée « Die alte Basilica des hl. Laurentius in Wilten ». Il s'agit de l'ancienne église Saint-Laurent, détruite en 1644.

Dès avant l'arrivée des Prémontrés à Wilten, on y trouvait une basilique romane en l'honneur de saint Laurent. Plusieurs fois incendiée, elle fut rebâtie ou restaurée tour à tour. C'était une basilique romane à trois nefs et sans transept. Par une étude minutieuse des chartes, l'auteur parvient à donner une reconstruction de l'ancien édifice. Il décrit les différents autels et les principaux ornements de l'ancienne église. Quelques illustrations bien choisies donnent encore un plus grand intérêt à la lecture.

E. V.

Fr. X. Kortleitner, indefesse prosequitur suas inquisitiones de ideis religiosiis populi Israelitici. In fine anni 1933 duo nova scripta illam materiam pertractantia, edidit, scilicet :

Aegyptiorum auctoritas quantum ad Israelitarum sacra pertinuerit. Ed. F. Rauch, Oeniponte, p. 84 in 8. Est fasciculus octavus collectionis « Commentationes biblicae », cujus omnes fasciculi a doctissimo cf. Kortleitner conscripti fuerunt.

Formae cultus mosaici cum ceteris religionibus orientis antiqui comparatae. Ed. Libr. Societatis Marianae, Oeniponte, p. XI-432 p. in 8. — Est tertia editio, aucta et retractata, operis sub eodem titulo editi in prima editione anno 1917 in Oeniponte (p. 85), in secunda editione anno 1927 Tongerloae (p. 232).

J. B. V.

BELGIUM.

Abbatia Averbodensis.

Voor den Diesterschen Kunstkring hield E. H. J. J. Evers, O. Praem., een voordracht over « De Bronnen der Geschiedenis van Diest », op 30 Mei 1933. — Wij moeten hier tevens vermelden dat de Eerw. Confrater aangesteld werd tot archivaris van de Sint-Sulpitiuskerk, en zich druk beijvert met het ordenen van het archief van het voormalig kapittel.

A. E.

Le jubé de Sainte-Gudule à Bruxelles. — L'histoire de ce jubé a été exposée, le 3 janvier, par M. le chanoine Lefèvre, après qu'il eût rappelé l'origine des jubés qui séparent le chœur du transept dans bon nombre d'églises anciennes et dont l'ornementation, au XVe siècle, fut souvent très riche.

Cette origine doit être cherchée dans l'usage des ambons ou chaires d'où étaient chantés l'Épître et l'Évangile et qui étaient reliés par une galerie surmontée d'une croix et pourvue, dans le bas, d'une grille et d'autels.

Le jubé de l'église Sainte-Gudule remonte au moins à la fin du XIIIe siècle, puisque, en 1290, le duc de Brabant y fit élever un autel dédié aux Rois Mages. Des dévastations l'abîmèrent en 1579 et, réparé d'abord, il fut ensuite remplacé par un jubé nouveau dont l'exécution fut confiée, en 1598, à Abraham Hideux, auteur du jubé d'Arras. L'œuvre de celui-ci subsista jusqu'en 1804., époque à laquelle elle fut remplacée par une grille provenant de l'abbaye de la Cambre.

A. E.

Op de vergadering van den *Geschied- en Oudheidkundigen Kring der Zuiderkempem*, op 5 April 1934 te Mol gehouden, sprak voorzitter E. H. J. Evers, O. Praem., over *Rechterlijke instellingen in den ouden tijd*.

A. E.

Van de hand van E. H. Vincent Van Genechten, O. Praem., vinden wij in *De Zuiderkempem*, jaarg. III, 1934, bl. 1-14, het slot van zijn verhandeling over *De Molen van Haenven onder Veerle. 1723-1795*.

A. E.

* * *

Belli-Reditus.

Dans la *Chronique archéologique du Pays de Liège*, t. XXIV, 1933, p. 33-36, E. Poncellet donne une communication au sujet d'un *Sceau de l'abbaye de Beaufort à Liège*.

A. E.

* * *

Abbatia Bonae Spei.

R. P. Ard. Kleinhans, o.f.m., S. Scr. professor in Collegio internationali S. Antonii in Urbe, agit in Bibl. 14, 1933, p. 381-99 de studiis quae in Medio Aevo a futuris S. Scripturae lectoribus exigebantur. Indicat in quonam loco praecellenti Scripturae studium in variis Universitatibus ponebatur. Pro Universitate Parisiensi, in probationem affert duas epistolas *Philippi de Harvengt*. « Dass aber gerade in Paris das Schriftstudium in höchster Blüte stand, be-

weisen zwei Schreiben des Prämonstratenserabtes Philipp von Hervengt an Hergeld und Richerius. »
J. B. V.

* * *

Abbatia Parcensis.

Monsieur Van Lantschoot, O. Praem., a accepté de préparer les « Livres des Rois » et des « Paralipomènes » pour la nouvelle édition, en cours de publication, de l'ouvrage : *Het oude en nieuwe testament van O. H. J. C., vroeger bewerkt door Mgr. D. Th. Beelen en andere medewerkers*, qui va paraître à Bruges par les soins de la Firme Beyaert.
Q. G. N.

Les fascicules XLI et XLII du Dictionnaire d'Histoire et de Géographie ecclésiastiques, referment un article de M. Versteleyen sur l'abbaye prémontrée de *Belval*, Val d'Or, Locus Virensis, au diocèse de Reims, dans les Ardennes françaises. Elle fut d'abord fondée pour des Augustins en 1133, et fut cédée en 1137 à l'abbaye de Prémontré. Elle prit une extension rapide et en quelques années cinq autres abbayes furent fondées par Belval. Située aux frontières de l'Est de la France, elle subit le contrecoup des occupations militaires. La discipline y conserva toujours son ancienne ferveur. Elle fut supprimée par décret de l'Assemblée nationale du 13 février 1790. Les archives ont été détruites, sauf quelques manuscrits conservés dans les bibliothèques de Charleville.
Q. G. N.

* * *

Abbatia Postelensis.

Op de vergadering van den *Geschied- en Oudheidkundigen Kring der Zuiderkempen*, te Mol gehouden op 5 April 1934, sprak E. H. A. Noyons, O. Praem., over het onderwerp : *Naar aanleiding van een proces, of Postel gelegen is in de Meierij van 's Hertogenbosch of in de provincie Antwerpen*.
A. E.

* * *

Abbatia S. Michaelis.

In *Antwerpsche Teksten uit den tijd van Hertog Jan III, Antwerpsch Archievenblad*, jaarg. VIII, 1933, bl. 142 en volg., vinden wij volgende gepubliceerde karters, betrekking hebbende op de *St. Michielsabdij*.

13 Maart 1346. — Ruil van landgoederen tusschen St. Michielsabdij en de Karthuizers van het Kiel.

7 Sept. 1346. — Ruiling van goederen tusschen ridder Godevaert van der Dulf en de St. Michielsabdij.

20 Feb. 1347. — De stad Antwerpen verkoopt aan St. Michiels 150 roeden lands te Potvliete, tusschen de beek en de heirstraat.

Op de Rubenstentoonstelling Aug.-Sept. 1933 te Amsterdam gehouden, werd het oog inzonderheid geboeid door een wondermooi paneeltje, een met inge-

houden kleur geschilderde schets, voorstellende : « De Heilige Norbertus den ketter Tanchelm overwinnend ».

De machtige, groote composities, waardoor wij den Rubens-stijl in kerken en paleizen het beste kennen, werden in zijn met opdrachten overladen ateliers door een leger van leerlingen en medewerkers naar de intenties van den Meester tot leven gebracht op doeken van enorme afmeting, maar het is juist het kleine, onvoltooide werk, dat den waarborg van volstreckte eigenhandigheid draagt, het zijn de olieverschetsen, die ons zijn genie openbaren, waardoor wij hem leeren kennen in zijn persoonlijke fijnheid en volkomen meesterschap.

Dr. Ludwig Burchard te Berlijn, de bekende Rubensvorschier van onzen tijd en Dr. Gustav Gluck te Weenen zijn beiden overtuigd, dat deze olieverschetsen een hoogst belangrijk, uitmuntend en karakteristiek eigenhandig werk van Rubens is, geschilderd tusschen 1620-1625.

Bovendien heeft dit schilderstuk locale betekenis voor de Baronie van Breda. Rubens heeft dit schetsontwerp gemaakt voor een der drie marmeren beelden, die het fronton van het hoogaltaar in de Norbertijner Abdij van St. Michaël te Antwerpen bekroonden en na der verwoesting dier abdij tijdens de Fransche revolutie naar de kerk te Groot-Zundert zijn overgebracht.

Deze beelden, uitgevoerd door den vermaarden beeldhouwer Artus Quellin, den Jongeren, in de nieuw gebouwde kerk te Zundert afzonderlijk opgesteld, behooren tot het allerbeste wat de Vlaamsche barok ons gegeven heeft ; wie per auto op weg naar Antwerpen Zundert passeert, verzuime niet deze beelden, ontstaan uit de samenwerking van twee geniale kunstenaars, gelijk Rubens en Quellin, te gaan bewonderen.

De schilderij toont ons den N. Norbertus in het ornaat van een Abt of Bisschop, het gewaad is wit, wit gelijk het ordekleed der Praemonstratensers, wier Stichter hij is ; het gelaat is peinzend met in zichzelf gekeerden blik, in den linkerarm houdt hij den kromstaf, de rechterhand heft de monstrans, als een teeken, dat hij den Overwinnaar der tegen het H. Sacrament gerichte ketterij van Tanchelmus is, die in het begin van de 12e eeuw in het land van Rijen, West-Brabant en Antwerpen een schrikwekkend voorbeeld gaf van zedeloosheid en godsdiensthaat en wiens verderfelijke invloed op het volk door St. Norbertus en de door hem gestichte orde na moeizamen strijd werd uitgeroeid in 1124. De Heilige met fier opgerichte gestalte zet zijn rechtervoet op den schouder van den ter aarde geworpen Tanchelm ; de grond is in bruine tint geschilderd, de hemel contrastteert daartegen in levendige kleuren van blauw, groen en lichtrood, aan den horizon verheft zich een heuvelrij. De voortekening in zwart potlood is door de schildering heen nog overal te bespeuren, de houding der groep duidt reeds aan, dat dit niet als ontwerp voor een groot schilderij, maar voor de uitvoering in marmer gedacht is.

(Dagblad v. Noord Brabant, 7 Nov. 1933).

* * *

Abbatia Tongerloensis.

Rector v. d. Broek geeft in *Sancta Maria*, officieel kerkelijk weekblad voor het bisdom Breda, op 26 October 1933, een Bijdrage met titel : *O. L. V. van Brabant*. II : Opdracht en Inleiding, waarmede hij een reeks artikels inzet

Anal. Praem.

aan den eerdienst van O. L. Vrouw gewijd, met vooral aan de hand het *Brabantia Mariana* van prelaat Augustinus Wichmans der abdij Tongerlo.
A. E.

Voor *Antwerpen's Oudheidkundige Kring*, gaf E. H. A. Erens, archivaris der abdij Tongerlo, op 6 November 1933, een voordracht, met lichtbeelden begeleid, over *Leonardo da Vinci en zijn werk*, voornamelijk met betrekking op « *Het Laatste Avondmaal* ». Deze voordracht had plaats bij gelegenheid van het eindigen der restauratiewerken door den Heer Arthur Van Poeck uitgevoerd, en die aan het zoo heerlijk gehavende cenaculo der abdij Tongerlo, weer zijn vroegeren luister terugschonken, en de brandramp doen vergeten waaruit het stormachtig gered werd.
H. L.

Voor de geschiedenis van Tongerlo's jurisdictie en bezittingen over het oude Esschen-Calmphout zijn van belang de *Gedenkschriften betreffende de Heerlijkheid Esschen-Calmphout-Huybergen*, uitgegeven door den « Oudheidkundige Kring Esschen-Calmphout ».

Jaarg. V, nr. 5 bevat de volgende bijdragen :

D. Boen, *Toestanden te Calmpthout op het einde der 16e eeuw.*

Dr. J. Goossenaerts, *Van 't Spijker te Esschen.*

G. Meeusen, *Uit de kerkelijke geschiedenis van Nispen (Esschen).*

G. Meeusen, *Kontracten uit den Moertijd.*

H. v. G., *Een leesgenootschap binnen de gemeynte van Esschen.* A. E.

Nummer 1, van Bundel VI, 1934 der *Gedenkschriften betreffende de Aloude Heerlijkheid Esschen-Calmphout-Huybergen*, is gewijd aan de geschiedenis van het Noord-Westen van de Kempen « die eens aan de abdij Tongerlo behoord heeft ». Inhoud is volgende :

Dr. J. Goossenaerts, *Uit de geschiedenis van Tongerlo's Hoeven te Esschen-Kalmthout : De Ringelsche Hoeve*, blz. 3-29.

G. Meeusen, *Gift aan de Kerk van Nispen in 1459*, blz. 30. A. E.

Taxandria. Gedenkschriften van den Koninklijken Geschied- en Oudheidkundigen Kring van de Antwerpsche Kempen, Nieuwe Reeks, V, 1933, wijdt zijn nr. 4, aan de abdij Tongerlo, bij gelegenheid van het Achtste Eeuwfeest dat deze abdij laatsten Zomer vierde.

Op blz. 154-162, geeft A. Erens, Ord. Praem., een overzicht met opschrift : *Het Verleden der Abdij van Tongerlo.*

Van blz. 162-192, krijgen wij van de hand van Voorzitter Kan. Jansen, Ord. Praem., een *Beknopt overzicht der geschiedenis van de abdij.*

De bijdragen worden opgeluisterd met een partij fotogravuren over abdij, prelaten en pastoriën.
A. E.

In *Oudheid-en-Kunst*, van Brecht, 25e jaarg., 1934, blz. 21-25, geeft Eerw. Heer E. Dom, onder titel *Duffel. De Medailles van O. L. Vrouw van Goeden Wil* een verhandeling over deze godsdienstige voorwerpen naar zeer zeldzame exemplaren daarvan nog bewaard, en welke getuigen van de groote devotie welke het Duffelsche genadeoord baarde in XVIIe en XVIIIe eeuw. Een trouwe phototypische weergave van de medailles begeleidt de bijdrage.
A. E.

In *Sinte Geertruysbronnen*, 11e jaarg., 1934, blz. 26-31, publiceert G. Meeu-
sen, *Tongerloo's cijnsen te Huibergen en Roosendaal in de XVIIe eeuw*. naar
inhoud van een register uit het archief der abdij Tongerlo. A. E.

In de reeks *De Parochiën in het bisdom Breda*, van G. C. A. Juten, ver-
scheen op blz. 353 en volg. de geschiedenis der parochie *Klein-Zundert* welke
eertijds onder de jurisdictie van Tongerlo stond. A. E.

O. O'Flinders [Ald. Vinckel], O. Praem., liet in de reeks zijner werken
over het geliefde Ierland verschijnen : *De Vuurtoren van Erin*, een reeks
Iersche schetsen en verhalen over het H. Sacrament, Tielt, Lannoo, in-8° 206 blz.
16 fr. A. E.

Unter Titel : *Niederrheinische Urkunden und Briefe des 12. und 13. Jahr-
hunderts aus französischen und belgischen Archiven und Bibliotheken*, gibt
Dr. Johannes Ramackers in die *Annalen des historischen Vereins für den
Niederrhein*, Bd. 121, 1932, S. 61-78, 3 Urkunden für Prämonstratenserstiften :

4. Sarzana, April 5. — Reinald (von Dassel), erwählter Erzbischof von Köln,
Erzkanzler für Italien und keiserlicher Legat, bestätigt dem Abt Hubert von
Tongerloo (Diözese Cambrai), der unter grossen Mühen und Kosten nach
Italien an den kaiserlichen Hof gekommen ist, die Schenkung der Kirche von
Diest und andere Güter innerhalb dieser Pfarrei und nimmt die Abtei Tongerlo
in seinen und des Kaisers Schutz (Original in Tongerlo).

6. Zwischen 1193 November 21 und 1194 März 27. — Die Äbte A(lbert)
von Heylisse, S(ebastian) von Parc und S(ibert) von Averbode an Adolf I.,
erwählten Erzbischof von Köln, und das Domkapitel in einem Briefe, den sie
dem Abt (Herman) von Tongerlo mitgeben : sie geben einen Überblick über
die Entwicklung des Streits zwischen Tongerlo und den Herren von Diest und
bitten um Unterstützung der gerechten Sache des Abtes von *Tongerloo* (Ori-
ginal in Tongerlo).

8. St. Gerlach (Houthem) 1236 September 2. — Propst H. von *Heinsberg* und
St. Gerlach in *Houthem* bestätigt die Zuweisung der Einkünfte, die die Meiste-
rin Mechtilde (von Hülsberg) von St. Gerlach für das Infirmatorium bestimmt
hat, und gibt eine Liste des Viehbestandes des Infirmatoriums (Original in
Brüssel). A. E.

Dans l'ouvrage de Dom Thierry Réjalot, O.S.B., *Inventaire analytique de
la Correspondance de Dom Nicolas Spirlet, dernier abbé de Saint-Hubert-en-
Ardenne*, 1re partie. Arlon, Willems, 1933, in-8° p., nous retrouvons l'in-
dication de quelques lettres relevant de personnages de notre Ordre :

1764, 7 mai. — A l'abbé de Floreffe : L'abbé le félicite de sa promotion.

1764, 11 oct. — Saint-Hubert. A M. Demangre, procureur-général de l'Ordre
de Prémontré à Paris : A propos de lettres de naturalité à obtenir pour l'abbé
de Rochelival nommé comme curé de Chauvency.

1764, 31 oct. — Saint-Hubert. — A M. Demangre, procureur-général des Pré-
montrés à Paris : Lettre le remerciant de son obligeance. L'abbé fait l'éloge de
son frère, le curé de Givet Saint-Hilaire.

1764, 16 déc. — A M. du Mathelin, chanoine prémontré à Rollé : L'abbé lui
envoie trois chefs de Saint Hubert.

1764, 21 déc. — A. M. Demangre, procureur général des Prémontrés, rue Hautefeuille à Paris : A propos de lettres de naturalité du Seigneur Rochelinval et des événements qui se préparent en France au point de vue ecclésiastique. L'abbé lui demande de continuer à lui donner des nouvelles de ce qui se passe à Paris.

H. L.

De grand intérêt pour l'histoire de nos diverses fondations religieuses aux Pays-Bas, sont les *Documents relatifs au Grand Schisme*, publiés par Hubert Nelis. T. III. Suppliques et lettres de Clément VII (1379-1394). Rome, 1934.

A. E.

BRASILIA.

Pirapora.

La chronique des « *Analecta Praemonstratensia* » fut toujours pauvre quant aux renseignements fournis au sujet du travail des Prémontrés au Brésil, et il y aurait lieu de se plaindre de cette lacune, comme d'ailleurs, il y a un an, le Dr. Zurek s'en étonna dans son travail remarquable sur Neureisch qui n'obtint pas même une mention dans les « *Analecta* » 1).

Mais les Prémontrés du Brésil s'excusent eux-mêmes, s'ils ne fournirent pas avec assez d'empressement les renseignements désirés, que la rédaction des « *Analecta* » aurait accueilli avec plaisir. Leur vie est tellement prise par leur apostolat dans les séminaires, le sanctuaire, les paroisses des environs et surtout par les multiples cours que comporte l'enseignement, que leur silence est justifié.

Dans le but de sauver pour l'histoire quelques renseignements utiles, nous nous permettons de les insérer dans la chronique.

PIRAPORA ET LA PRESSE.

I. NEON. Il s'agit ici de la traduction en portugais d'un drame historique, faite par le chan. Antoine Sempels et qui sortit des presses de l'abbaye d'Averbode (C. CARTUYVELS. J. Demarteau) en 1904.

II. DAVID. Le même fournit la traduction en portugais d'un drame biblique de ce nom.

III. « Le petit Manuel de la Congrégation de N. D. du Sacré Cœur de Jésus » devait servir pour les nécessités de la congrégation des jeunes séminaristes. Le volume fut imprimé à Averbode : un petit volume, en partie en latin et en partie en portugais, qui a, à l'heure actuelle, sa troisième édition.

IV. O DEVOTO SENHOR BOM JESUS DE PIRAPORA. Lors du deuxième centenaire de l'image miraculeuse de N. S. du Bon Jésus, les pères prémontrés

1) La direction des *Analecta* accueille toujours favorablement toutes les communications qui relèvent de la vie intellectuelle et artistique des maisons de l'Ordre. S'il y eut des lacunes, il faut en référer à ceux qui négligèrent de nous en faire part (*Note de la Rédaction*).

éditèrent un manuel assez volumineux de prières à l'usage des fidèles, en 1925. Il fut imprimé à Averbode. Cinq ans plus tard, en 1930, le livre obtint une seconde édition considérablement augmentée, et qui fut fournie par les presses des « Vozes de Petropolis » avec une rare perfection technique. On y fit des ajoutes considérables quant à la dévotion envers saint Norbert et quant à la croisade eucharistique de Pie X.

V. NOITE FATA (Nuit fatale). Le chan. Melchior Rodriguez do Prado fit paraître en 1926 un intéressant opuscule, dont le prix de vente était destiné contribuer à la construction de la chapelle de petit séminaire. Le volume contient un drama en trois actes : La nuit fatale, un entr'acte : Le commandant et sonet son petit-fils, et une intéressante comédie : Le délégué à la campagne.

VI. O CRUZADO EUCARISTICO. Depuis février 1927, par les soins du chan. Fabiano do Barros, le séminaire fait paraître une feuille bimensuelle qui est l'organe de la croisade eucharistique, centralisée au petit séminaire.

VII. O AMIGO DOS MENINOS (L'Ami des Petits). Un an plus tard, le chan. Tomaz de Aquino dos Santos Brito commença l'édition d'une revue bimensuelle destinée à la jeunesse. Depuis qu'en 1929 le petit séminaire eut son imprimerie personnelle, cette revue fut agrandie et embellie.

VIII. MENSAGEIRO DO SENOR BOM JESUS. Le chan. Fabiano do Barros dirige en même temps un journal bimensuel destiné à propager le culte de N. S. le Bon Jésus, dont le sanctuaire se trouve à Pirapora sous la direction des prémontrés. Cette feuille remplaça un autre journal qui paraissait à Pirapora avant la grande guerre sous la direction des pères prémontrés, et qui avait le même but.

IX. « O METHODO EUCARISTICO ». La popularité de la méthode géniale du prêtre belge, Edouard Poppe, a dépassé depuis longtemps les frontières. Dans le but de mettre cette méthode à la portée de tous, le chan. Sebastiano do Barros prépara une traduction de « La Méthode Eucharistique », qui vit le jour en 1929, et reçut un accueil très élogieux de la part de tout le clergé. Le même auteur fournit la traduction de divers opuscules relevant de la propagande et du mouvement de la Croisade eucharistique de Pie X, et d'autres se rapportant à la dévotion à la sainte Vierge d'après l'esprit du bienh. Grignon de Montfort.

X. « Manuel du Tiers-Orde de Saint Norbert ». De par les soins du chan. Tomaz de Aquino dos Santos Brito, un manuel destiné aux membres du Tiers-Orde fut édité aux Presses de la Croisade Eucharistique de Pirapora. Un petit cérémonial, et calendrier, imprimé en 1926, est épuisé.

XI. O EXILADO PAULISTA. A la demande réitérée des élèves du Séminaire, fut éditée en février 1934 la chanson : « l'Exilé de S. Paul », dont les paroles sont d'Eleutère Velloso et la musique de Lino Victor Fourneaux, un novice de l'Ordre de Prémontré.

XII. « Poésies di Bienh. Herman-Joseph ». A l'occasion du centenaire du Bienh. Herman Joseph, l'académie littéraire, qui a ce saint comme titulaire, prit la décision de fournir une traduction en portugais des poésies du Saint. Elles furent imprimées en un élégant volume, sorti des presses de la Croisade eucharistique.

Alexandre ZIONI.

Le 19 mars 1934, eut lieu l'inauguration de nouveau grand séminaire de

Sao Paulo, situé sur la colline historique d'Ipiranga. Etaient présents à la cérémonie : Le nonce apostolique, dom Bento Aloisi Masella ; l'archevêque métropolitain dom Duarte Leopoldo e Silva, un grand nombre d'évêques et de prêtres. Les Prémontrés étaient représentés par le Révérendissime Alderico Lambrechts, recteur du petit séminaire de Pirapora et par le chan. Henrique Van Kasteren, maître des novices et professeur de philosophie, et par le chan. Celestino Arrazola de Onate.

Lors de la récente visite et réforme des séminaires au Brésil, le petit séminaire de Pirapora fut proposé en des termes fort élogieux comme exemple d'organisation et de direction. A. Z.

GALLIA.

Mondaye.

Le Révérende Père Herman-Joseph Dubois, chanoine de l'abbaye de Mondaye, a reçu la croix de chevalier de la légion d'honneur, à titre militaire. A. C.

CECOSLOVACIA.

Chotieschau.

In *Unsere Westböhmsche Heimat*, Marienbad, 5. Jahrg., 1933, S. 37-38 : *Beziehungen Pilsens zum Kloster Chotieschau im Mittelalter*, von Karl Kern, Prag. A. S.

In *Unsere Westböhmsche Heimat*, 6. Jahrgang, 1934, 2. Heft, S. 21 : *Ein Brand des Klosters Chotieschau*, von Georg Schmidt. A. S.

Andress Frans, *Sprachliche Zustände im 17. Jahrhundert*, im *Pilsner Tagblatt* Nr. 154, 155 vom 5. und 6. Juni 1931. A. S.

Monumenta Vaticana V. Nr. 728.

In der Karlsbader Kurliste vom 19. Mai 1676 : « angekommen Herr Probst von Kettischaw und 4 Closter Jungfrauen auss selben Closter, wohnen bei Johann Leim ». A. S.

* * *

Jasov.

Todesfall. In Budapest ist der Propst und Prälat des Prämonstratenserstiftes Jaszo (Slowakei) Dr. Melchior Takacs, Abbas nullius, ehemal. Mitglied des ungrischen Magnatenhauses, gestorben. Er war am 3. Sept. 1861 zu Samralja Ujhelh geboren, trat 1879 ins Stift Jaszo ein, wurde 1884 zum Priester geweiht, war Gymnasialprofessor in Kaschau und wurde am 12. August 1900 zum Prä-

laten der vereinigte Stifte Jaszo, Lelesz und Promontor bei Groswardein gewählt. Die Prämonstratenser von Jaszo besaßen vor dem Umsturz die Gymnasien von Kaschau, Rosenau und Grosswardein und das adelige Konvikt in Kaschau. Durch den Umsturz wurden ihnen sämtliche Unterrichtsanstalten genommen und die Besitzungen waren jetzt in drei verschiedenen Staaten gelegen. Der Orden errichtete ein neues Gymnasium und Kollegium in Gödöllő auf ungarischen Gebiet. Das tragische Schicksal dieses Stiftes ging dem Prälaten Takacs sehr zu Herzen. Anfangs 1933 verzichtete er auf die Prälatur und zog sich gänzlich zurück.
(*Deutsche Presse*, 13. Dez. 1933). A. S.

* * *

Klosterbruck.

Dir. U. Brbka gibt in dem *Znaimer Wochenblatt*, nr. 14 und 16, von 17. und 24. Feber 1934 : Die zwölf Silberstatuen der hl. Apostel in Klosterbruck. Eine Sage mit historischen Hintergründe.
A. S.

* * *

Strahov.

Im « *Prazsky Vecernik* » Nr. 247 vom 27-10-1932 : « *Festfeier zu Ehren Sr. Gn. Dr. M. Zavoral, Abts von Strahov auf der Königl.-Weinberge* ». Das Weinberger Mädchen Realgymnasium der Kongregation der Schulschwestern vom Orden des hl. Franziskus gedachte am Dienstag d. M. durch eine pietätvolle Akademie des 70 jährigen Geburtsfestes ihres Protektors im Saale des Hauses der Privatbeamten. Das Programm war sorgfältig vorbereitet und wurde allseits mit Erfolg durchgeführt. Nach der Ansprache des Direktors der Anstalt Ant. Smiska, der die Liebe des H. Abts zu den Kindern und die moralische und materielle Unterstützung, die der Jubilant durch 25 Jahre der Anstalt reichlichst gewährt, hervorob, dankte der Jubilant den Mitwirkenden und erklärte den anwesenden Eltern mit lieben, warmen Worten, was die Anstalt, deren Protektor er sei, ihren Kindern bieten wolle. Er bat sie, die Bestrebungen des Kuratoriums und der Wohltäter zu unterstützen und durch Familien-Erziehung zu befestigen, damit sie einmal mit Ihren Kinderen Freude erleben. Die Intimität der Feier, die liebe Erscheinung des Abtes und der schöne Vortrag der Professorin des Staatskonservatorium Frl. Eminger liessen in allen Anwesenden den besten Eindruck zurück. »

Im « *Svet* » XI. (1933) ist S. 169 ein Bild des H. Praelaten Zavoral bei der Protestversammlung der Pressekonferenz der kleinen Entente gegen die Revisionsbestrebungen in Prag am 29. Mai 1933, auf S. 185 ein Bild des neugeweihten P. Ludolf Czermin, O. Praem., eines der eifrigsten katholischen Propagandisten und Publizisten.

* * *

Strahov.

In der « *Narodni Politika* » Nr. 149 von 31-5-1933 ist ein Bild des H. Prae-

laten Zavoral auf der Manifestation der Kleinen Presse Entente gegen revisionistische Pläne.
A. S.

Im « *Pražsky Vecerník* » Nr. 231 vom 8-10-1932 : « *Der Staat übernimmt Dürers Rosenkranzfest*. Die Korrespondenz « *Corps* » bringt die Meldung dass das berühmte Bild : Das Rosenkranzfest aus der Strahover Gemäldesammlung in den Besitz des Staates übergehen soll. Die fünfjährigen Verhandlungen über den Ankauf des Bildes werden schon in der nächsten Zeit definitiv beendet werden. Das geschäftliche und künstlerische Interesse des Auslandes, das dem Kloster für das Bild 30 Millionen Tschechokronen anbot, hält stets die Frage des Ankaufes durch den Staat aktuell. Unser Staat bietet für das Bild Ländereien im selben Werte an. Das Strahover Kloster denkt an die Erbauung einer Bücherei und einer Gemäldegalerie abseits des Klosters. »

Der Staat hat Dürers « Rosenkranzfest » vom Kloster Strahof erworben und dem Kloster dafür Wälder zugeteilt. Die Güter im Ausmasse von 5575 ha haben einen Wert von 17 Millionen Kc. Das Bild ist bereits in den Chroniken des 18. Jahrhunderts als « so ganz ruiniert » bezeichnet (der Schätzwert wird dort mit einem Gulden angegeben!) Die Mängel, die das Bild aufzuweisen hat, sind allerdings gross : Der Kreidegrund ist mit der Farbe, besonders im Mittelteil des Bildes, aber auch an den meisten Stellen vorwiegend in ovalen Stücken, rechts und links abgefallen. Der Restaurator, der Leitmeritzer Maler Gruss (19.Jhdt.) hat gut getan, dass er bei Ergänzung der fehlenden Teile die echten Malstellen nicht verputzt und nicht übergangen hat. Die Ergänzungen selbst sind technisch nicht übel und die Haltbarkeit seiner aufgetragenen Farbe hat sich als gut erwiesen. Von dem Dürerschen Original blieb uns der Papstmantel, jener des Kaisers Maximilian, der Kopf desselben, Teile einiger Figuren rechts und links, die am Boden liegenden Kronen, die Flügel des Engels, die Bäume links. Diese Teile sind allerdings herrlich geschaffen und freier, mit ungewöhnlich gediegenerer Farbengebung gemalt, als es Dürers Werke aufzuweisen haben. Von dem « Rosenkranzfest », das ohne Zweifel des Meisters Chef d'œuvre war, ist etwa nur ein Drittel erhalten. Ergänzungen des Restaurators liegen auf dem blossen Holz und tiefer als die Malfläche des ursprünglichen Bildes. In der neuen Staatsgalerie aber wird das « Rosenkranzfest », das bisher so unvorteilhaft untergebracht war, mit Recht einen Ehrenplatz erhalten und auch so, wie es ist, Zeugnis für ein Genie ablegen.

* * *

(*Prager Tagblatt*, 6. Sept. 1933). A. S.

Im *Pražsky Vecerník* Nr. 146 vom 28. Juni 1933 ist ein grösserer Artikel über den Presseapostel P. Ludolf Czermin, O. Praem.

Ing. Dr. Otto Kletzl : « Ein Baukontrakt von Domenico Orsy de Orsini » in Mitteilungen des Vereines für Geschichte der Deutschen in Böhmen Bd. LXX., S. 278-287. (behandelt den Bau der St. Benediktskirche beim Collegium Norbertinum in Prag vom Jahre 1676 mit 2 Bildern).

A. S.

* * *

Abbatia Teplensis.

Das *Marienbad-Tepler Bezirksblatt*, von 30. Dezember 1933, widmet ein lobvolles Artikel an Abt Dr. Gilbert Helmer, der am 2. Jänner 1935 70 Jahre alt worden ist.

A. S.

Bäderpost, Beilage der « Neuen Morgenpost », Karlsbad, 14. Mai 1933 : gibt ein Übersicht über die Abtei Tepl.

A. S.

Beim *Achthundertjahrfeier des Todes des heil. Norbert* bringt Dr. Basil Grassl, O. Praem., in die *Deutsche Presse*, am 22. Februar 1934 ein Überzicht über die Tätigkeit des Ordens in Böhmen.

A. S.

In *Unsere Westböhmisches Heimat*, 6. Jahrgang, 1934, 2. Heft, S. 20 : *Sage von der Burg Pfaumberg*, mitgeteilt von A. Stára, O. Praem., Pfarrer in Landek.

A. E.

In *Marienbad-Tepler Bezirksblatt* von 15. März 1934, finden wir eine interessante Beiträge über : *Stanislaus J. Zauper, O. Praem., ein Freund Goethes*, von Hans R. Kreibich.

A. S.

«*Kampf um den Auschwitzer Pfarrer* » in «*Neue Morgenpost* » vom 19. und 21 April 1932 und in «*Egerland* » vom 19. und 23. April 1932. Urban M. : Goethe und Stift Tepl in *Deutsche Heimat VII*, 1931, S. 242-246. Pleyer Wilhelm : Ein Lausbub und der Goethe ebenda S. 452-457 (handelt über Dr. Hrozna Dietl, O. Praem.). Urban M. : Goethe und Stift Tepl in *Unser Egerland XXXV*, (1931).

In *Unsere Westböhmisches Heimat*, Marienbad, 5. Jahrg., 1933, S. 38-40 : *Von ein verschollenen Goldbergwerk in Stadt Tepl*, von Benedikt Brandl, O. Praem.

Ebenda, S. 39 : *Kloster Tepl. Eingang* : Origin. Holzschnitt von U. Gröschl, Pichl.

Ebenda, S. 43, von Franz Andresz, Dobrzan : *Gnadenerweise der Dobrzaner Muttergottes*.

Ebenda, S. 42, von Albert Stára, O. Praem., Ein Landeker Handschrift a. d. J. 1840 über die religiösen Standbilder im Kirchspiele (Schluss).

Ebenda, S. 45-48, von Karl Storch, Nürschan : *Die Maschen- und Deckenmacher im ehemaligen Chotieschauer Herrschaftsgebiete* (Schluss).

A. S.

In *Teplerland*, von 12. Nov. 1933 : *Klostersagen gesammelt von P. Albert Stára, O. Praem. : Leitzkau bei Magdeburg*.

Am 22. Oktober 1933 : *Lindow*, bei Neuruppin in Brandenburg.

In *Der Soldatenfreund*. Kalender für das Jahr 1933, S. 67-70 : *Der Major vom Kastell Gomberto*, von Albert Stára.

A. E.

GERMANIA.

Altenberg.

Pfarrer Alb. Stára publiziert in « Lieb Heimatland », 6. August 1932, einige Sagen vom Kloster Altenberg. A. E.

* * *

Engelport.

Kloster Maria Engelport im 25. Jahr. seines Bestehens. Festschrift, 32 S. 8 Abb. Reklamverlag J. Hüll Völn, 1928.

Das gut ausgestattete Heft erzählt uns über « Porta Angelica » an der Mosel, das 1220 für Cisterzienserinnen gegründet, und 1262-1797 von Prämonstratenserinnen bewohnt war. 1808 wurde die Kirche und fast das ganze Kloster zerstört. 1903 liessen sich Oblatenpatres in den Ruinen nieder, bauten sie wieder auf und erwarben das alte Wallfahrtsbild wieder zurück. Von einer Grabstätte der sel. Beatrix ist in Engelport nichts mehr zu sehen N. B.

* * *

Jerichow.

Heimat-Kalender 1931 für Stadt und Land Magdeburg (Verlag Hopfer in Burg l. M.), S. 38-42 : *Kloster Jerichow* von Dr. L. Storbeck, mit 3 Abbildungen. A. S.

* * *

Midlum-Neuenwalde.

Hoogeweg : Stifter S. 96 ; Waefelghem S. 381 ; Buchberger : Lexikon für Theologie II. (1931) Sp. 537-8 führen M.-N. als Praemonstratenserinnen-Kloster an, ohne das von ihnen zitierte Urkundenbuch von H. Rütther zu Rate gezogen zu haben, wo es ausdrücklich heisst : S. 2 : « die Nonnen, die nach der Regel des h. Benedikt lebten » ; S. 6 : « Das Kloster gehörte dem Benediktiner Orden an » ; S. 50 : « Das Kloster war, wie alle späteren Urkunden besagen, ein Benediktinerinnen-Kloster ». Vergleiche die Urkunden aus den Jahren : 1282, 1289, 1298, 1313 ; « Meyctildis priorissa totusque conventus sanctimonialium ibidem duas filias nostras pure propter deum nostris inclinati precibus (in velamina) straverint habitui et ordini sancti Benedicti ipsas perpetualiter ascribendo », 1932 : « Nicolaus praepositus monasterii sanctimonialium in Wolde ordinis sancti Benedicti », 1340, 1347, 1400, 1417, 1481, 1486, 1487, 1496, 1503, 1515, 1520, 1538, die alle M.-N. als Benediktinnerinnen-Kloster nennen. Midlum-Neuenwalde ist daher endgiltig aus dem Verzeichnis unserer Klöster zu streichen. A. S.

* * *

Osterhofen.

Die Heimatglocken, Passau, 8. Januar 1932, gieben unter *Die Klöster in der*

Umgebung von Passau von Dr. Max Heuwiesen : 6. Osterhofen-Damenstift, ein historisches Übersicht mit prachtvolle Illustration. A. S.

* * *

Abbatia Steinfeldensis.

Unser Familienblatt, Neuhaus, 3. April 1932 gibt Seite 3 : *Der selige Herrmann Joseph*. A. S.

Im Eifel-Kalender 1934 ist auf Seite 72 ein Bild der Abtei Steinfeld (Druckstock : Hoursch und Bechstedt, Köln). A. S.

* * *

Sulz.

In Heimatkunde, Monatliche Beilage zum « Bayrischen Grenzboten, Feuchtwangen, nr. 3, 4, 5, 6, 1932, finden wir eine Geschichte über *Das ehemalige Prämonstratenserklöster Sulz*, zusammengestellt von Ch. Dürr, Oberlehrer a. D. Rothenburg o. Cbr. A. S.

* * *

Ursperg.

Unser Familienblatt, Neuhaus, 28. Feber 1932, gibt Seite 3 : *Der selige Grimo, Prämonstratenserprobst von Ursberg*. A. S.

* * *

Windberg.

In die Regensburger Sonntags-Zeitung, Beilage zum Regensburger Anzeigen, 16-7-33, gibt Norbert Backmund, O. Praem., : *Aus Windberg und Umgebung. Ergänzungen und Richtigstellungen zum XX. Bande der « Kunstdenmäler Bayerns »*. Ein Stück Kunstgeschichte und Kulturgeschichte. A. E.

In das *Staubinger Tageblatt*, 14, XII, 1933, gibt Derselbe : *Ein Künstler entdeckt : Der Schöpfer der Windberger Sakristeinschränke*, und am 25. Feber 1925, Ebenda, (*Im Herrgottswinkel*) , *Entstehung des Heilighkreuz-Kirchlein bei Windberg*. A. E.

P. Norbert Backmund, « Die Pfarrei Albertskirchen » in « Im Herrgottswinkel », Wöchentliche Unterhaltungsbeilage zum Straubinger Tageblatt Nr. 27 vom 30. Juli 1933.

P. Norbert Backmund, O. Praem., « Aus Windberg und Umgebung » in Regensburger Sonntagszeitung, Beilage zum Regensburger Anzeiger Nr. 29 vom 16. Juli 1933, S. 3-5.

Dr. Eduard Poppe, *Pater sanctifica eos*. Ein Brief an Priester. Aus dem flämischen übersetzt van P. Dr. M. O. v. d. Hagen, O. Praem., Prior in Windberg und Dr. Jozef Russwurm. 32 Seiten. Verlag : Johannesbund, Leutesdorf a. Rh. 1934.

A. S.

* * *

Scheda.

In *Biblische Zeitschrift*, Jg. XXI, (1933), S. 288-308 publiceert Prof. B. Altaner (Breslau) een opstel *Zur Kenntnis des Hebräischen im Mittelalter*. Daaruit nemen we over :

7. Der Kölner Jude Hermann (Judas) trat um 1128 zum Christentum über und starb als Abt des westfälischen Prämonstratenserklusters Scheda. In seiner kulturgeschichtlich interessanten Selbstbiographie berichtet er davon dass er hebräische Bücher gelesen hat.

In een nootje wordt aangegeven : Manitius, *Geschichte der lateinischen Literatur des Mittelalters*, III (1931), 592 f.; die Selbstbiographie bei MPL 170, 803 ff., in kritischen Edition von J. Greven jetzt in den *Annalen des hist. Vereins f. d. Niederrhein*, 115, 1930, 111-131.

C. A. v. L.

HOLLANDIA.

Berne.

De couranten gaven op 1 Maart 1934 volgend bericht :

De abt van Berne heeft besloten tot restauratie van den beroemden kromstaf, welke sinds eeuwen het kostbaarste bezit der abdij Berne vormt. Deze staf, die omstreeks 1547 door een Antwerpschen meester vervaardigd werd voor den toenmaligen abt van Berne, Coenraad van Malsem, is een zeldzaam en fraai voorbeeld der vroeg-renaissance goudsmeedkunst.

De thans voorgenomen restauratiewerkzaamheden omvatten voornamelijk het versterken der zeer zwakke en beschadigde binnenconstructie en het aanvullen van talrijke kleinere onderdeelen, die in den loop der eeuwen zijn losgeraakt en verdwenen. Met groote zorg wordt er voor gewaakt in alles en met name ook in de kleur der vergulding het oude karakter volledig intact te bewaren.

Geheel opnieuw gemaakt wordt de uit drie deelen bestaande schacht van den staf. Op tot nu toe onverklaarbare wijze is de oorspronkelijke schacht in den loop van de 18^e eeuw verdwenen en werd toen vervangen door een schacht, waarvan de grove vormen en de fabriekmatige maakwijze al te zeer contrasteerde met het bovenstuk. De nieuwe schacht zal thans op grond van nauwkeurige bestudeering van alle hiervoor beschikbare gegevens zooveel mogelijk overeenkomstig het origineel worden uitgevoerd.

Door deze restauratie, die enkele maanden tijds zal eischen, zal het mogelijk zijn den staf, die sinds vele tientallen jaren niet meer voor gebruik geschikt was, bij gelegenheid van het a.s. eeuwfeest der abdij Berne, dat in Augustus ter herdenking van het 800-jarig onafgebroken bestaan zal worden gevierd, weer aan de oorspronkelijke bestemming te doen beantwoorden.

Het achtste eeuwfeest der Abdij Berne. — Een Album Amicorum. — Voor het aanstaande feest van het 800-jarig bestaan van de bekende Abdij « Berne » der Eerw. Heeren Norbertijnen te Heeswijk heeft zich een comité gevormd, dat zich tot een groot aantal vrienden der Abdij heeft gewend ter samenstelling van een « Album Amicorum », dat ter gelegenheid van dit eeuwfeest aan de Abdij zal worden aangeboden. Voor dit album hebben de heeren Brom, edelsmeden te Utrecht, die ook den ouden Abtstaf restaureeren, een nieuwe teekening gemaakt van het oude wapen der abdij. Dit wordt op de bladen van het album in kleuren en goud gedrukt, waaronder dan de vrienden der Abdij, op een ieder hunner afzonderlijk toegezonden blad een woord van waardeering en gelukwensch kunnen schrijven.

Dit huldigings-comité van de « Vrienden der Abdij » bestaat uit ongeveer tweehonderd personen in binnen- en buitenland. Het uitvoerend-comité is gevormd door de volgende personen : prof. dr. Titus Brandsma. O. Carm. Nijmegen, voorzitter ; dr. J. J. Loeff, pastorie-Lourdeskerk, Nijmegen, secretaris ; Antoon Coolen, Deurne ; prof. dr. J. D. M. Cornelissen, Nijmegen ; mgr. dr. P. J. M. van Gils, Roermond ; dom. J. Huijben O.S.B. Abdij Oosterhout ; L. C. Michels, Tilburg ; prof. H. Molkenboer, O.P. Nijmegen ; dr. L. G. J. Verberne, Breda ; G. Wagenaar, burgemeester, Heeswijk.

* * *

Mariëngaarde.

Een opstel van Nanne Ottema, *Vreemde cultuur-invloeden in Friesland gedurende den Kloostertijd, De Vrije Fries*, dl. XXXI, (1932), p. 41-69 behandelt in de tien laatste bladzijden een drietal tegels, waarvan ook een afbeelding gebracht wordt en die gevonden zijn bij de afgraving van de terp waarop eens het klooster Mariëngaarde onder Hallum heeft gestaan.

Ze zijn uniek, inzooverre schr. geen tegels met geheel dezelfde versiering kent, in andere kloosters of elders gevonden. In techniek van scherf en glazuur moeten ze overeenkomen met andere producten uit dezelfde streek. Schr. houdt het ervoor, dat ze ter plaatse door een Mariëngaarder gemaakt zijn.

Voor mogelijke beïnvloeding in zake de kunst van het bakken en glazuren van tegels denkt Schr. zoowel aan de Rijnstreek, waar Steinfeld lag, dat door Mariëngaarde als moederabdij was gekozen, als aan Noord-Frankrijk, waar de stam-abdij Prémontré gelegen was.

Betreffende de voorstelling wordt nagegaan, over welke gegevens omtrent de afgebeelde dieren — tweemaal een olifant en eenmaal een basilisc met wezel ? — de monnik-tegelbakker heeft kunnen beschikken. Schr. meent als onmiddellijk bron den zgn. Physiologus te moeten beschouwen, maar vermoedt, dat de tegels gebakken zijn met behulp van modellen, die door een van buiten ingekomen mogelijk rondreizend kunstenaar gemaakt zijn.

Een vierde geel geglazuurde steen, van gelijk maaksel en gelijke herkomst draagt het opschrift « de Silva », wat Schr. wil aanvullen met « Nigra » ; als steun voor deze gissing wordt aangevoerd, dat nog thans onder het dorp Hallum een gehucht bestaat onder den naam « de Zwarte Wouden ».

C. A. v. L.

Dr. W. S. Unger schreef in de Nieuwe Rotterdamsche Courant, 3 Maart 1934, het volgende over de vernieuwing van den Abdijtoren te Middelburg :

Zooals in de jongste vergadering van den Middelburgschen gemeenteraad onlangs is medegedeeld, is gebleken, dat een tamelijk ingrijpende restauratie van de bekroning van den Abdijtoren, bekend als Lange Jan, zal moeten worden ondernomen, waarvoor men van het rijk subsidie hoopt te verkrijgen. Naar aanleiding daarvan heb ik de bouwgeschiedenis eens nader onderzocht en daarbij een nieuw inzicht over het ontstaan van de tegenwoordige bekroning verworven, waarvan hier beknopt mededeeling moge worden gedaan.

Den eersten Augustus 1712 brandde tengevolge van het inslaan van den bliksem, niet voor de eerste maal overigens, de in 1590 na een gelijksoortige ramp vernieuwde spits af. Deze kennen wij uit oude afbeeldingen en uit een model, dat op de Stedelijke Oudheidkamer wordt bewaard. Op Vlaamsche wijze was de steenen romp afgedekt met een ver overspringende balustrade op hoeken en middenconsoles ; daarboven een reeks van dakverdiepingen, bekroond door een gesloten peer 1). En zooals dr. E. H. ter Kuile (De houten torenbekroningen in de Noordelijke Nederlanden, blz. 75) heeft opgemerkt, was deze in het stadsbeeld door haar spel der contrasten zeker een schilderachtig bouwwerk, al maakte zij een weinig monumentalen indruk.

Dadelijk na den brand overlegde de stadsregeering, wat tot herstel van den toren zou kunnen worden gedaan. Op advies van den stadsfabrik, directeur der gemeentewerken zouden wij zeggen, werd besloten, « den opperbaas, die den tooren onlangs tot Breda door gelijke fataliteit verbrand, wederom had herbout », met andere « fabriekken » uit te noodigen, een project in te dienen. En nu is het in verband met het verdere beloop van belang op te merken, dat aanvankelijk ook toen de bedoeling voorzat, de oude vormen te herstellen. Den 20en Augustus werd een teekening overgelegd van den voormaligen fabrik Jolijt, « welke bij het herstellen en weder opmaken van gemelte toorn van zeer veel dienst en nut zoude kunnen zijn en werden gebruykt ».

Uitverkoren voor het werk werd bovenbedoelde opperbaas, Pieter Graafschap. Deze was, naar de archivaris van Breda mij mededeelde, in Leiden geboren en in 1689 poorter van Breda geworden, waar hij als aannemer de vernieuwing van de torenspits heeft bezorgd. Den eersten October sloten de thesauriers met hem een contract, waarbij zijn financieele positie werd geregeld ; hij zou 6 gulden 6 stuiver als daggeld ontvangen voor de dagen, dat hij ten dienste van het werk stond, en moest den toren, « meest na het model daarvan zijnde en gelijk het voor den laatsten brandt is geweest, wel ende loffelijk » herbouwen. Tengevolge van Graafschap's geldzucht ontstond over de betaling later moeilijkheid, die hier weinig toe doet. Van belang, ook voor de algemeene restauratie-geschiedenis, is het op te merken, hoe de plannen zich geleidelijk wijzigden.

Dr. ter Kuile liet in zijn bovengenoemd proefschrift (blz. 112) de mogelijkheid van Graafschap's auteurschap nog open. Maar uit de notulen van Wet en Raad blijkt, dat hij wel degelijk het ontwerp heeft gemaakt. Den 27en Juli 1713 werden in de vergadering « diverse afteekeningen of modellen » vertoond ;

1) Afgebeeld bij Vermeulen, Handboek geschiedenis bouwkunst, afb. 639.

tenslotte hebben Wet en Raad « hun het model, door den fabrijcq Pieter Graafschap gemaakt en geteekent, wel laten gevallen ». Vijf maanden later werd hem opgedragen, een « doorgesneden aftekening van het voorscr. werck met alle zijn verbindingen » te maken en besloten, daarover « in te nemen de gedagten van bequame en hun dies verstaande architecten ». Den 30en December werden de thesauriers gemachtigd, nadat de teekening was ingekomen, hierover te ontbieden Jacobus Rooman (die architect is geweest van den Koning-Stadhouder) en Steven Vennecool, den bouwmeester van het stadhuis van Enkhuizen. Hun advies is helaas niet bekend. In den zomer van 1716 was het werk gereed, en werd Graafschap gedimiteert ».

De overspringende balustrade, die vroeger het schilderachtig uiterlijk van den toren verhoogde, werd niet hersteld. Op een afsluitende lijst verrijst een korte aanzet van een spits als basis voor de twee open verdiepingen, waarin de 40 klokken, van Van Noorden en De Grave, zijn aangebracht. De topafsluiting wordt gevormd door een zware peervormige spits, die eindigt in een keizerskroon. Aansluitend aan den vroegeren top was thans een bekroning op den Abdijtoren gemaakt, minder schilderachtig dan de vorige, maar die voldeed aan de eischen van den tijd door grootschheid en deftigheid. En terecht zegt Dr. ter Kuile : zoo wist Pieter Graafschap het oude gegeven nog eens tot nieuw leven te wekken.



HUNGARIA.

Gödöllő.

Dr. Kárpátky-Kravjánszky Mór, O. Praem. : Magyar Inkviziciós Perek Velencében. Budapest, 1933, Kiadja a Szent István Akadémia, in-8°, 20 p.

Idem, Rudolf, Uralkodásának elso tiz éve (1576-1586). Budapest, 1933, Sárkány-Nyomda R.-T. VI. Ker., Horn Ede-Utca 9, in-8°, 281 p. A. E.

